



Congreso Nacional
Honorable Cámara de Diputados

Misión: "Legislar y controlar en representación del pueblo, mediante una gestión eficiente, eficaz y transparente."

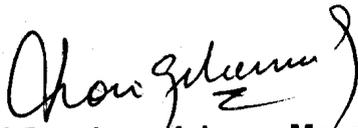
Asunción, 22 de julio de 2015

MHCD N° 1208

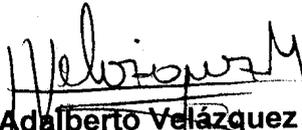
Señor Presidente:

Tenemos a bien dirigirnos a **Vuestra Honorabilidad**, y por su intermedio a la Honorable Cámara de Senadores, de conformidad al Artículo 204 de la Constitución Nacional, a objeto de someter a consideración de ese Alto Cuerpo Legislativo el Proyecto de Ley **"QUE MODIFICA EL PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACIÓN PARA EL EJERCICIO FISCAL 2015, APROBADO POR LEY N° 5386 DEL 6 DE ENERO DE 2015 – MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL"**, remitido por el Poder Ejecutivo con Mensaje N° 266/15 y aprobado por la Honorable Cámara de Diputados en sesión ordinaria de fecha 15 de julio de 2015.

Hacemos propicia la ocasión para saludar a **Vuestra Honorabilidad**, muy atentamente.


José Domingo Adorno Mazacotte
Secretario Parlamentario

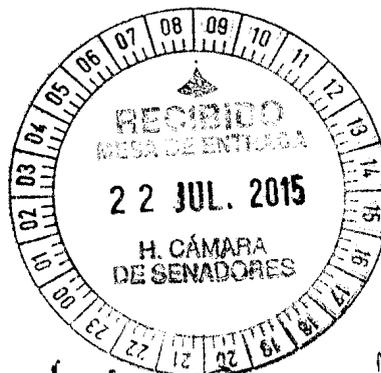


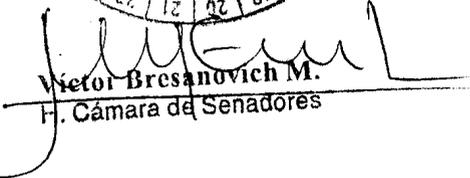

Hugo Adalberto Velázquez Moreno
Presidente
H. Cámara de Diputados

AL
HONORABLE SEÑOR
MARIO ABDO BENÍTEZ, PRESIDENTE
HONORABLE CÁMARA DE SENADORES

1/5

LA/D-1535033




Victor Bresanovich M.
H. Cámara de Senadores



Congreso Nacional
Honorable Cámara de Diputados

LEY N°

QUE MODIFICA EL PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACIÓN PARA EL EJERCICIO FISCAL 2015, APROBADO POR LEY N° 5386 DEL 6 DE ENERO DE 2015 – MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL

EL CONGRESO DE LA NACION PARAGUAYA SANCIONA CON FUERZA DE

LEY:

Artículo 1°.- Apruébase la modificación de los gastos de la Administración Central, por la suma de G. 5.000.000.000 (Guaraníes cinco mil millones), que afectará al Presupuesto 2015 del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social, conforme al Anexo que se adjunta y forma parte de esta Ley.

Artículo 2°.- Establécese que la modificación autorizada por la presente disposición legal será de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 19 de la Ley N° 5386/15 "QUE APRUEBA EL PRESUPUESTO GENERAL DE LA NACIÓN PARA EL EJERCICIO FISCAL 2015".

Artículo 3°.- Autorízase al Ministerio de Hacienda la adecuación de códigos, conceptos y la programación de montos consignados en los Anexos y detalles de la presente Ley, de acuerdo al Clasificador Presupuestario vigente, a las técnicas de programación de ingresos, gastos, anexo del personal y financiamiento, al solo efecto de la correcta registración, imputación y/o ejecución presupuestaria, en el Ejercicio Fiscal vigente a la fecha de promulgación de la presente Ley.

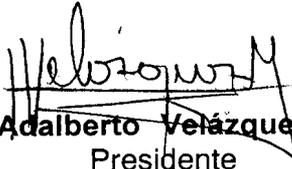
Artículo 4°.- Establécese que las autoridades del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social, serán responsables por la inclusión en sus presupuestos de recursos y créditos, planes y programas que no guarden relación directa con los fines y objetivos previstos en la Ley o su carta orgánica, de conformidad a lo establecido en el Artículo 7° de la Ley N° 1535/99 "DE ADMINISTRACIÓN FINANCIERA DEL ESTADO".

Artículo 5°.- Comuníquese al Poder Ejecutivo.

DADA EN LA SALA DE SESIONES DE LA HONORABLE CÁMARA DE DIPUTADOS DE LA NACIÓN, A LOS QUINCE DÍAS DEL MES DE JULIO DEL AÑO DOS MIL QUINCE.


José Domingo Adorno Mazzacote
Secretario Parlamentario




Hugo Adalberto Velázquez Moreno
Presidente
H. Cámara de Diputados



Congreso Nacional
Honorable Cámara de Diputados
ANEXO

| Código | | | | Descripción | Presupuesto | Modificación | Presupuesto | Variación | | Saldo |
|-------------------|----|-----|-----|---|-----------------------|--------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
| OG | FF | OF | DPT | | Inicial | (+/-) | Ajustado | Disminución | Aumento | Presupuestario |
| 12-08-2-002-01-00 | | | | | | | | | | |
| Entidad | | | | 12 8 MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL | | | | | | |
| Tipo de Presup. | | | | 2 PROGRAMAS DE ACCIÓN | | | | | | |
| Programa | | | | 2 HÁBITAT ADECUADO Y SOSTENIBLE | | | | | | |
| Sub-programa | | | | 1 ABASTECIMIENTO DE AGUA Y SANEAMIENTO AMBIENTAL | | | | | | |
| Unidad Resp. | | | | 1 GABINETE DEL MINISTRO | | | | | | |
| 133 | 10 | 001 | 99 | BONIF. Y GRATIFIC. | 1.105.683.466 | 945.400.000 | 2.051.083.466 | 0 | 4.123.572.000 | 6.174.655.466 |
| 144 | 10 | 001 | 99 | JORNALES | 2.471.309.777 | 0 | 2.471.309.777 | 0 | 876.428.000 | 3.347.737.777 |
| 230 | 10 | 001 | 99 | PASAJES Y VIÁTICOS | 1.471.411.319 | 0 | 1.471.411.319 | 220.431.800 | 0 | 1.250.979.519 |
| 240 | 10 | 001 | 99 | G.P/SERV. AS. MAN. REP | 2.104.260.000 | 0 | 2.104.260.000 | 1.027.000.000 | 0 | 1.077.260.000 |
| 260 | 10 | 001 | 99 | SERV. TECN. Y PROFES. | 5.390.328.383 | 0 | 5.390.328.383 | 1.085.000.000 | 0 | 4.305.328.383 |
| 290 | 10 | 001 | 99 | SERV. DE CAP. Y ADIES. | 40.000.000 | 0 | 40.000.000 | 40.000.000 | 0 | 0 |
| 320 | 10 | 001 | 99 | TEXT. Y VESTUARIOS | 346.810.000 | 0 | 346.810.000 | 255.000.000 | 0 | 91.810.000 |
| 330 | 10 | 001 | 99 | PROD. PAP. CART. E IMP. | 225.163.088 | 0 | 225.163.088 | 155.000.000 | 0 | 70.163.088 |
| 340 | 10 | 001 | 99 | BIE. CON. DE OF. E INS. | 966.496.000 | 0 | 966.496.000 | 872.568.200 | 0 | 93.927.800 |
| 350 | 10 | 001 | 99 | P. E INST. QUIM. Y MED | 28.199.996 | 0 | 28.199.996 | 25.000.000 | 0 | 3.199.996 |
| 390 | 10 | 001 | 99 | OTROS BIENES DE CONS. | 1.099.000.000 | 0 | 1.099.000.000 | 1.095.000.000 | 0 | 4.000.000 |
| 841 | 10 | 001 | 99 | BECAS | 40.000.000 | 0 | 40.000.000 | 40.000.000 | 0 | 0 |
| 910 | 10 | 001 | 99 | IMP.TASAS, G. J. Y O. | 215.000.000 | 0 | 215.000.000 | 185.000.000 | 0 | 30.000.000 |
| TOTAL | | | | | 15.503.662.029 | 945.400.000 | 16.449.062.029 | 5.000.000.000 | 5.000.000.000 | 16.449.062.029 |
| TOTALES | | | | | 15.503.662.029 | 945.400.000 | 16.449.062.029 | 5.000.000.000 | 5.000.000.000 | 16.449.062.029 |





EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY

| | |
|--|-----------------|
| H. CAMARA DE DIPUTADOS | |
| SECRETARIA GENERAL | |
| DIRECCION DE PROYECTOS SEN ESTUDIOS | |
| Fecha de Entrada Asunción: 24 JUN 2015 | |
| Según Acta N°: 33 | Según Orden N°: |
| Expediente N°: 35033 | |

Asunción, 18 de junio de 2015

N° 266.

Señor Presidente:

Con sumo agrado me dirijo a Vuestra Honorabilidad para someter a estudio y consideración de ese Alto Cuerpo Legislativo, el Proyecto de Ley "Que modifica el Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2015, aprobado por Ley N° 5386 del 6 de enero de 2015 – Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social".

Lo solicitado contempla la transferencia de créditos dentro de la Administración Central que asciende a la suma de cinco mil millones de guaraníes (G 5.000.000.000.-), que estará afectada al Presupuesto 2015 del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social.

El pedido de modificación se fundamenta en la necesidad de cubrir el pago en concepto de bonificaciones y gratificaciones, desde el mes de junio hasta el mes de diciembre para el personal permanente y hasta el mes de noviembre para el personal contratado.

La presente modificación se solicita sobre la base de lo establecido en el Artículo 19 de la Ley N° 5386/2015 "Que aprueba el Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2015", el cual expresa: "Los incrementos de los Subgrupos de Objetos de Gastos 120, 130, 140 y 190 de los "Servicios Personales", que se realicen por modificaciones presupuestarias, deberán estar financiados con los créditos asignados al mismo grupo. Se exceptuarán de la presente norma, los proyectos de inversión financiados con recursos del crédito público y donaciones que requieran créditos presupuestarios necesarios para cumplir con sus objetivos y costos, de acuerdo con sus respectivos convenios; incluye el porcentaje autorizado para gastos operativos de los proyectos aprobados en el marco del "Fondo de Excelencia para la Educación y la Investigación" de la Ley N° 4758/2012 "Que crea el Fondo Nacional de Inversión Pública y Desarrollo (FONACIDE) y el Fondo para la Excelencia de la Educación y la Investigación", así como los recursos necesarios para la implementación gradual de la Ley N° 5169/2014 "Que crea la Autoridad Reguladora Radiológica y Nuclear y de la Ley N° 4840/2013 "De Protección y Bienestar Animal". Asimismo, para la previsión de créditos presupuestarios destinados al pago de remuneraciones del personal con el Objeto del Gasto 199 "Otros Gastos del Personal", y para la contratación de personal de apoyo de los programas de "Alimentación Escolar" y "Control Sanitario". En los demás casos de modificaciones presupuestarias que impliquen incrementos de los citados Subgrupos de Objetos del Gasto, serán autorizadas por Ley".

83

4

7/4



EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY

-2-

Por lo expuesto precedentemente y por las razones que Vuestra Honorabilidad podrá apreciar, se somete a consideración la modificación de gastos de la Administración Central, cuya programación correspondiente se adjunta, de conformidad a las disposiciones del Artículo 238, Numeral 3) de la Constitución, la Ley N° 1535/1999, "De Administración Financiera del Estado", la Ley N° 5386/2015, "Que aprueba el Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2015" y sus reglamentaciones pertinentes.

Dios guarde a Vuestra Honorabilidad.

Horacio Manuel Cartes Jara
Presidente de la República del Paraguay

Santiago Peña Palacios
Ministro de Hacienda

A Su Excelencia
Don Hugo Velázquez, Presidente
Honorable Cámara de Diputados
Palacio Legislativo

5/5

PRESENTE A LA CÁMARA DE DIPUTADOS
HONORABLES SEÑORES
PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE

2/4